

VC8300

車用資料終端



快速參考指南



ZEBRA

保固

如需完整的 Zebra 硬體產品保固聲明，請造訪：www.zebra.com/warranty。

服務資訊

如果您在使用設備上有任何問題，請與所在場所的技術或系統支援人員聯絡。如果設備有任何問題，他們將會與 Zebra 支援中心聯繫：www.zebra.com/support。

如需本指南的最新版本，請前往：www.zebra.com/support。

軟體支援

Zebra 希望確認客戶在購買產品時即擁有最新版本的授權軟體。

若要確認您的 Zebra 裝置已配備最新版本的授權軟體，請造訪：www.zebra.com/support。若要查看最新軟體，請依序執行：「Software Downloads (軟體下載)」>「Product Line/Product (產品系列/產品)」>「Go (執行)」。

如果您的裝置在您購買產品時尚未配備最新授權軟體，請將申請要求以電子郵件傳送給 Zebra：entitlementservices@zebra.com。

您必須在申請中包含下列必要的裝置資訊：

- 型號
- 序號
- 購買證明
- 您要求下載的軟體標題。

若 Zebra 判定您的裝置有權取得最新版本的軟體，您將收到一封包含連結的電子郵件，該連結會引導您至 Zebra 網站下載適當軟體。

簡介

VC8300-8 是堅固耐用的車內架設資料終端，經過特殊設計，可在嚴苛環境中發揮最大產能。VC8300-8 適用於著重即時無線資料交易的商業和工業應用，其選項適合用於倉庫、製造設施、碼頭、貨櫃場與冷凍庫的材料處理作業。

VC8300-8 的輕巧設計能提升可見度並減少安全疑慮。其 802.11 a/b/g/n/ac WLAN 可提供即時資訊，能改善決策過程、減少錯誤發生，並提升生產力。

開封

盒子內含以下項目：

- VC8300-8 車用資料終端
- VC8300-8 快速入門指南。

請小心移除裝置周圍的所有保護材料，並保留運送容器，以供日後收納與運送之用。

檢查設備是否有任何損壞。如果您找不到任何設備，或發現任何設備損壞，請立即聯絡 Zebra 支援中心。如需聯絡資訊，請參閱第 2 頁的服務資訊。

移除顯示幕的保護薄膜

運送期間，裝置的正面顯示幕會以透明薄膜保護。組裝時，應將此薄膜留在正面顯示幕上，以避免損壞正面顯示幕的表面。請僅在完成所有組裝工作後才移除薄膜。

相關文件

下列文件提供更多關於 VC8300 車用資料終端的資訊。

- VC8300 使用者指南 - 提供 VC8300 設定、操作、規格與配件的詳細資訊。

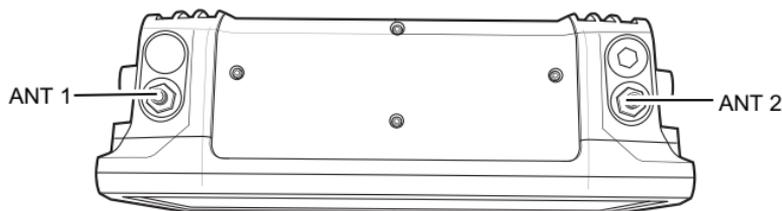
如需本指南與所有指南的最新版本，請前往：www.zebra.com/support。

功能 前視圖



外部 Wi-Fi 天線俯視圖

802.11 a/b/g/n/ac 無線電外部天線接頭



ANT 1 - 反向極性插孔 (WLAN + BT) 外部主天線

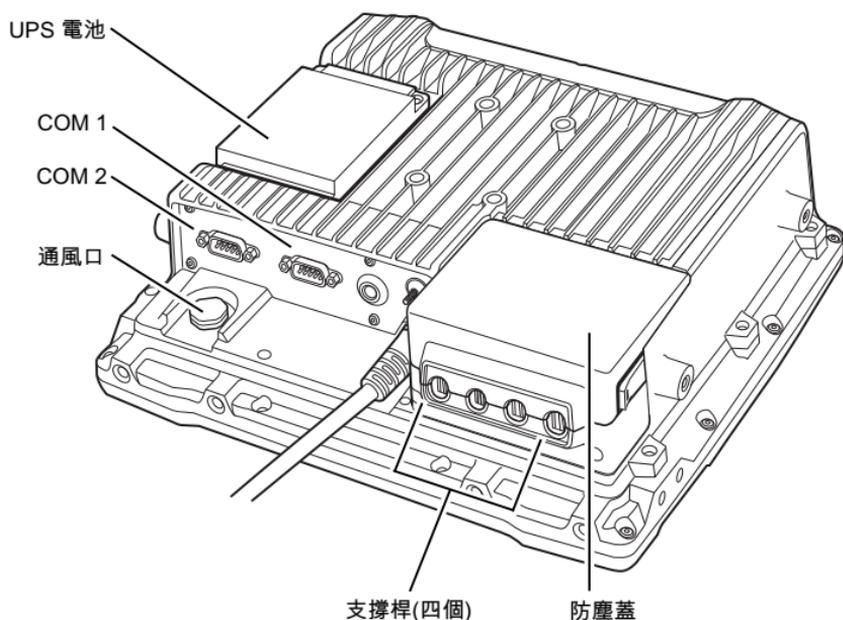
ANT 2 - 反向極性插孔 (WLAN) 外部 Aux 天線



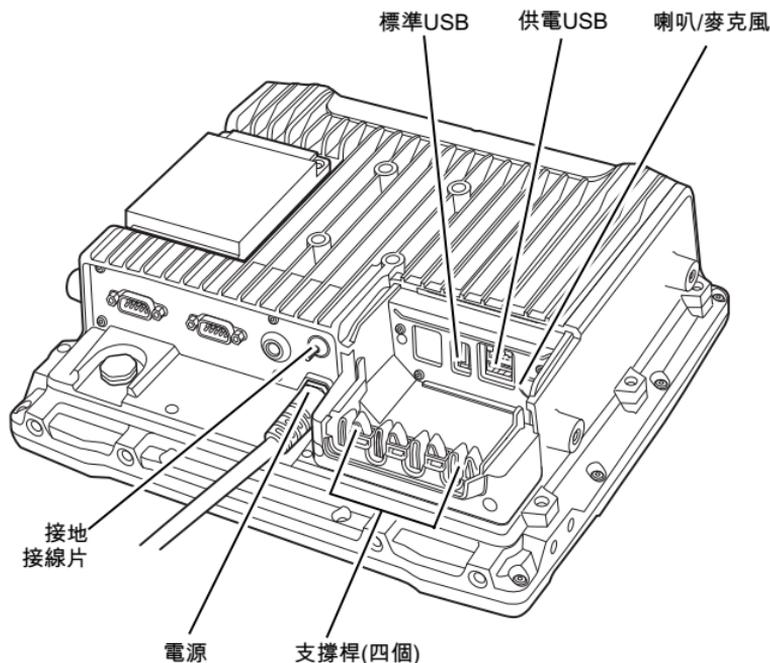
附註 裝置並未隨附選用的外部 Wi-Fi 天線，該天線為需另行訂購的配件。
裝置可在內部與外部天線之間切換。
如需組態的完整清單，請參閱 VC8300 使用者指南：
www.zebra.com/support。

後視圖

有防塵蓋的後視圖



無防塵蓋的後視圖



設定軟體

若要設定裝置軟體：

1. 將裝置連接至外接電源。
2. 按住電源按鈕以開啟裝置的電源 (請參閱第 4 頁的前視圖)。
3. 在具備 GMS 軟體的 VC8300 上，請按照 Google Setup Wizard 的指示操作來設定 Google 帳戶。
4. 如有需要，請手動設定日期與時間。
 - a. 輕觸 **Settings (設定) > Date & Time (日期與時間)**。
 - b. 輕觸 **Automatic date & time (自動日期與時間)** 以停用自動日期與時間設定。
 - c. 輕觸 **Set Date (設定日期)** 以設定目前的日期。
 - d. 輕觸 **Set Time (設定時間)** 以設定目前的時間。
 - e. 輕觸 **Select time zone (設定時區)** 以設定當地時區。
 - f. 輕觸「Home」按鈕。

5. 將裝置連線至 WLAN (請參閱第 7 頁的無線網路組態)。
6. 選取語言設定：
 - a. 輕觸 **Settings (設定) > Languages & input (語言和輸入) > Languages (語言)**。
 - b. 輕觸 **Add Language (新增語言)** 並選擇語言。
 - c. 將所需的語言拖曳至語言清單的頂端。系統語言隨即變更。
 - d. 輕觸「Home」按鈕。

如需詳細資訊，請參閱 VC8300 使用者指南：www.zebra.com/support。

無線網路組態

若要連線至 WLAN：

1. 輕觸 **Settings (設定) > Wi-Fi**。
2. 捲動清單並選取想要的 WLAN 網路。
3. 若是開放網路，請輕觸設定檔一次，或按住設定檔然後選取 **Connect to network (連線至網路)**。若要連線至加密網路，請輸入所需的密碼或其他認證，然後輕觸 **Connect (連線)**。如需詳細資訊，請洽詢系統管理員。
4. 裝置會使用動態主機設定通訊協定 (DHCP)，從網路取得網路位址及其他必要資訊。若要使用固定的網際網路通訊協定 (IP) 位址設定裝置，請參閱 VC8300 使用者指南。
5. 「Wi-Fi setting (Wi-Fi 設定)」欄位中會顯示 **Connected (已連線)**，表示裝置已連線至 WLAN。

如需詳細資訊，例如套用進階設定，請參閱 VC8300 使用者指南：www.zebra.com/support。

藍牙

裝置配備藍牙無線電，可與各種藍牙週邊設備進行通訊。使用藍牙設定來設定藍牙週邊設備。

如需詳細資訊，請參閱 VC8300 使用者指南：www.zebra.com/support。

可編程按鍵

前護框上有多个可編程按鍵。搭配藍色輔助按鍵使用時，提供額外可編程按鍵的功能。若要對應按鍵，請使用按鍵設定工具的設定。

如需詳細資訊，請參閱 VC8300 使用者指南：www.zebra.com/support。

菱形鍵

菱形鍵可供存取常用的符號字元。按下菱形鍵可叫出螢幕輸入面板 (SIP)。

=	+	-	×	÷	()	\	/	~	&	£
[]		{	}	€	?	;	:	#	`	'
↑↓	<	>	_	"	*	^	%	\$	#	!	↑↓

電源

使用 100/240 VAC 電源供應器 (p/n PS1450) 和交流電源線，以交流電源為 VC8300 供電。如需詳細資訊，請參閱 VC8300 使用者指南：
www.zebra.com/support。



重要 交流/直流電源供應器僅適合在室溫狀況 (例如辦公室環境) 下使用。

安裝



注意 請勿在會影響車輛安全、能見度或操控性的位置安裝車用資料終端。

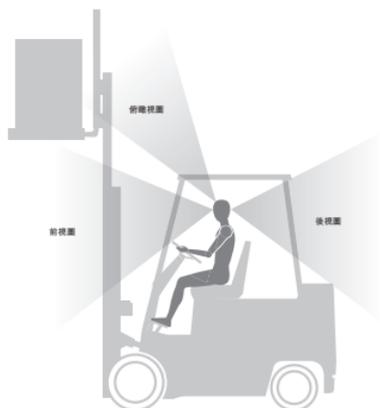
如果安裝在比頭高的位置，建議在安裝托架上使用安全固定帶。

將 VC8300 安裝在叉架起重機上



重要 車輛前端連接的保險絲必須符合 UL 275 規格。

1. 將所要的架設裝置安裝至裝置上。如需詳細的架設選項和說明，請參閱 VC8300 使用者指南：www.zebra.com/support。
2. 將架設好的裝置安裝到車輛上，並將其置於不會阻礙操作者視線的位置。



視角障礙考量

3. 如果使用外部天線，請以垂直於裝置的方式裝上天線。



注意 週邊設備的指旋螺絲只能用手鎖緊。請勿使用工具控緊指旋螺絲。



附註 若要安裝週邊裝置，選擇架設位置時請保留足夠的空間。

4. 將週邊設備連接至裝置。將纜線放在防塵蓋內部的支撐桿托架內，並裝回防塵蓋 (請參閱第 5 頁的後視圖)。
5. 將裝置連接至車用直流電源供應器。
6. 按下電源按鈕以關閉或開啟裝置電源 (請參閱第 4 頁的前視圖)。

連接選用的零件與配件

使用裝置連接埠來連接選用的零件與配件 (請參閱第 5 頁的後視圖)。

如需選用零件、配件與零件編號的完整清單，請參閱 VC8300 使用者指南：
www.zebra.com/support。

- 天線選項
- 架設選項
- 掃描器座、鍵盤架設匣、鍵盤側邊安裝托架
- 鍵盤和數字鍵盤
- 纜線與電源供應器
- 其他：喇叭/麥克風、螢幕保護貼、手寫筆。

連接車用直流電源供應器



注意 只有合格的維修人員可以連接裝置與車用電池。

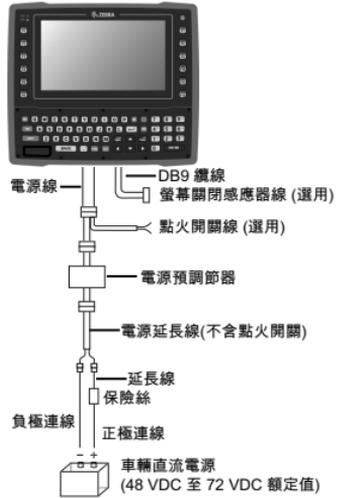


附註 電源配接器和延長線需求可能會有所差異。如需選用零件與配件的完整清單，請參閱 VC8300 使用者指南：
www.zebra.com/support。

不使用電源預調節器
適用於直流電等於或小於 48VDC 的車輛



使用電源預調節器
適用於直流電大於 48VDC 的車輛



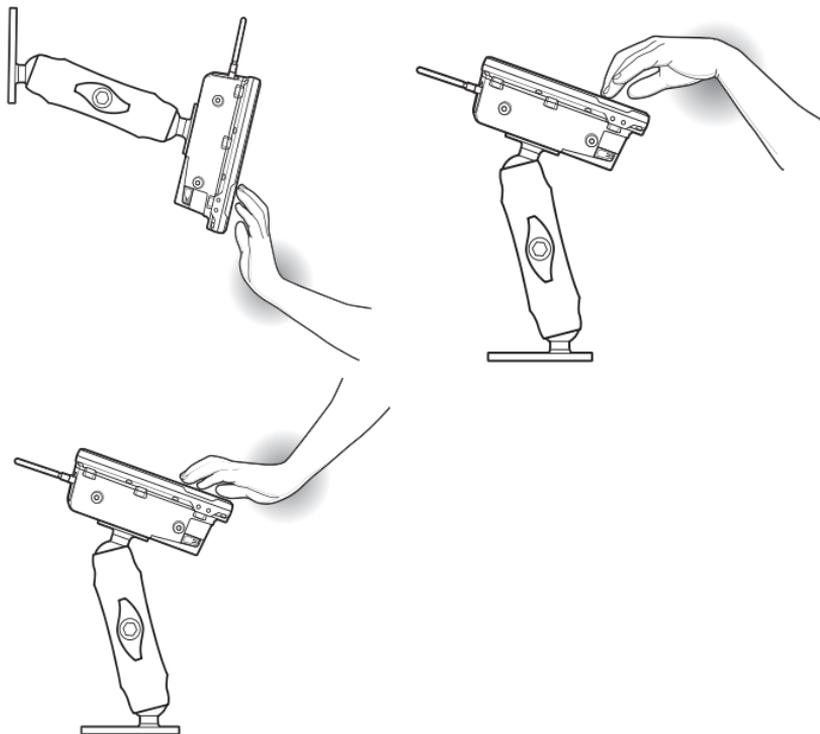
注意 請勿在電源延長線套件中使用二極體/扼流圈組件。

架設安全

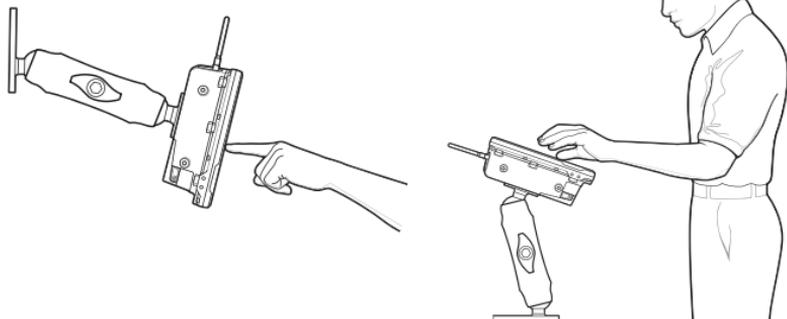
不正確地安裝架設裝置或對架設裝置進行修改，可能會導致嚴重的人身傷害或財物損失。為確保操作者的安全，在固定資料終端與架設裝置時，您必須使用所購買之裝置型號專用的校正扭力扳手及隨附的架設硬體。在公共道路或高速公路上駕駛的車輛禁止使用架設裝置。如果您有安裝架設裝置的相關問題，請聯絡人 Zebra 技術支援或您的 Zebra 代表。如需詳細的架設資訊，請參閱 VC8300 使用者指南。

人體工學

避免手腕過度彎曲



最佳手腕位置



法規資訊

本裝置通過 Zebra Technologies Corporation 的核准。

本指南適用於型號 VC8300。

所有 Zebra 的裝置在設計上都符合其銷售地區的規定和規章，並依規定標示。

您可以在下列網站取得當地語言的翻譯：www.zebra.com/support。

未經 Zebra 明確核准，對 Zebra 設備進行任何變更或修改的使用者，可能失去操作本設備的權利。

公告最高作業溫度：50°C。



注意 請僅使用 Zebra 核准並經 UL 認證的配件、電池組與電池充電器。行動資料終端或電池潮濕時，請勿充電。連接外接電源時，所有元件都必須保持乾燥。

藍牙® 無線技術

此為經過核准的藍牙® 產品。如需詳細資料或欲檢視「最終產品清單」，請造訪 www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm。

無線裝置國家/地區認證

本裝置標示有認證的法令標記，表示無線電經核准可在下列國家/地區使用：
美國、加拿大、日本、中國、澳洲與歐洲。

請參閱《符合標準聲明》(DoC)，以取得其他國家/地區標誌的詳細資料。其刊載於：www.zebra.com/doc。

附註：歐洲國家/地區包含：奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、捷克共和國、塞普勒斯、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、冰島、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、列支敦斯登、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、挪威、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克共和國、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典、瑞士及英國。



注意 未經法令核准操作本裝置屬違法行為。

國家/地區漫遊

本裝置包含國際漫遊功能 (IEEE802.11d)，可確保在特定國家/地區使用時能於正確頻道運作。

Wi-Fi Direct

視使用國家/地區的支援而定，作業受限於下列頻道/頻帶：

- 頻道 1 - 11 (2,412 - 2,462 MHz)
- 頻道 36 - 48 (5,150 - 5,250 MHz)
- 頻道 149 - 165 (5,745 - 5,825 MHz)

作業頻率 - FCC 與 IC

僅限 5 GHz

加拿大工業部聲明



注意 使用 5150 - 5250 MHz 頻帶時，為降低對共用頻道的行動衛星系統造成有害干擾的可能，本裝置只能在室內使用。高功率雷達分配為 5250 - 5350 MHz 和 5650 - 5850 MHz 的主要使用者 (意謂以此為優先)，此類雷達可能對 LE-LAN 裝置造成干擾及/或損害。

**AVERTISSEMENT**

Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150 - 5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250 - 5350 MHz et 5650 - 5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

僅限 2.4 GHz

在美國，802.11 b/g 運作的可用頻道為頻道 1 至 11。頻道的範圍受韌體限制。

健康與安全建議

人體工學建議



注意 為了避免人體工學傷害的潛在風險或將其降至最低，請遵循下列建議。請徵詢您當地的健康與安全經理，確認您遵守公司的安全計畫，以避免工作傷害。

- 減少或避免重複動作
- 維持自然姿勢
- 減少或避免過度施力
- 將常用物品放在隨手可得之處
- 以正確高度執行工作
- 減少或避免震動
- 減少或避免直接施壓
- 提供可調式的工作台
- 提供足夠的空間
- 提供舒適的工作環境
- 改善工作流程。

車輛安裝

無線射頻訊號可能會干擾車輛內不當安裝或無適當防護的電子系統(含安全系統)。請洽詢您的車輛製造商或代表，以瞭解您的車輛是否會受裝置干擾。請同時向製造商諮詢車輛中所有內裝設備的相關資訊。

安全氣囊充氣時的力道強大。請勿在安全氣囊上或安全氣囊施用範圍內，放置任何物品，包括內裝或攜帶式無線設備。若車輛內無線設備安裝不當，當安全氣囊充氣時，可能會造成嚴重傷害。

請將裝置置於隨手可得之處。裝置應放在不需將視線從道路上移開，即可取得之處。

附註：若連接的警示裝置會於公路行駛時因接收來電而觸發車輛喇叭鳴響或車燈閃爍，屬不法行為。

重要：安裝或使用前，請查看與擋風玻璃架設及設備使用有關的國家/地區和當地法規。

安全安裝

- 請勿將您的電話放在會妨礙駕駛人視線或干擾車輛運作的位置。
- 請勿遮蓋安全氣囊。

行車安全

行車中，請勿做筆記或使用本裝置。無論是書寫待辦事項或翻閱通訊錄，都將轉移行車安全的注意力。

行車時，駕駛就是第一要務：請專心開車。請瞭解行車區域中對於使用無線裝置的相關法律與規章。務必隨時遵守。

在行車過程中使用無線裝置時，請善用常識，同時謹記以下訣竅：

1. 熟悉您的無線裝置及其所有功能，如快速撥號和重撥。若有這些功能，可協助您在撥打電話時不致於分心未注意路況。
2. 若有免持聽筒裝置，請加以使用。
3. 請讓通話者知道您正在開車。必要時，如交通繁忙路段或天候不佳時，請暫時擱置通話。雨、霧、雪、冰，甚至是繁忙的交通都可能造成行車危險。

4. 請理性撥號並評估交通狀況，可能的話，請在暫止不動時或進入繁忙交通前撥打電話。嘗試在車輛靜止時再撥打電話。若您需要於行車時撥打電話，請先按前面幾個號碼，查看路況及後照鏡，然後再繼續。
5. 請避免進行造成壓力或情緒激動的談話，這可能會使您分心。請讓通話者知道您正在開車，並暫時擱置會使您分心無法注意路況的談話。
6. 請使用您的無線電話尋求援助。當發生火災、交通事故或醫療緊急事件時，請撥緊急援助電話（美國請撥 9-1-1，歐洲請撥 1-1-2）或當地緊急援助電話。請記住，用無線電話撥打緊急救援電話是免費的！撥打緊急電話不受任何安全密碼的限制，且依網路而定，可能無需插入 SIM 卡。
7. 請利用您的無線電話幫助遇到緊急情況的人。若您目擊車禍、犯罪或其他危及他人生命的嚴重緊急情況，請撥打緊急援助電話（美國請撥 9-1-1，歐洲請撥 1-1-2）或當地緊急援助電話。當您身為當事人時，一定也希望他人伸出援手。
8. 如有需要，請撥打道路救援電話，或特殊非緊急無線援助電話。若您遇到以下情況，請撥打道路救援電話，或特殊非緊急無線援助電話：不構成交通危害的車輛拋錨、交通號誌故障、無人受傷的小車禍、已知失竊車輛。

「無線產業提醒您，行車中使用裝置/電話，請注意安全」。



無線裝置使用警告

請遵守所有關於無線裝置使用的警告注意事項。

可能造成危險的場所 - 車輛使用

在燃料庫、化學工廠等空氣中含有化學物質或粒子（如顆粒、灰塵或金屬粉末）的地方，以及其他平常會要求您關閉車輛引擎的任何地方，請注意無線電裝置使用之限制。

機上安全

在機場或航空公司員工要求時，請依照指示關閉您的無線裝置。如您的裝置提供「飛航模式」或相似功能，於飛機上使用前，請先詢問航空公司員工。

醫院安全



無線裝置會傳送無線射頻能量，因此可能會影響醫療電子設備。

在醫院、診所裡或醫療保健設施內，請依指示關閉您的無線裝置。這些要求是為了避免裝置對敏感的醫療設備造成可能的干擾。

心律調節器

心律調節器製造廠商建議，手持式無線裝置與心律調節器之間至少應保持 15 公分 (6 英吋) 的距離，以避免無線裝置干擾心律調節器的可能。這些建議與無線技術研究所 (Wireless Technology Research) 所做之獨立研究與建議相同。

體內裝有心律調節器的人士：

- 裝置開機時，應一律與心律調節器保持 15 公分 (6 英吋) 以上的距離。
- 請勿將裝置放在胸前口袋內。
- 接聽電話時，應以與心律調節器距離最遠的那一隻耳朵接聽，將可能的干擾降至最低。
- 若有任何理由懷疑裝置在干擾您的心律調節器，請關閉裝置。

其他醫療裝置

請諮詢您的醫師或醫療裝置製造商，以確定使用無線產品是否會干擾您的醫療裝置。



無線射頻暴露準則

安全資訊

減少無線射頻暴露 - 請正確使用

請僅依據我們提供的指示操作裝置。

國際

對於人體暴露於無線電裝置之電磁場，本裝置符合國際認可之安全標準。如需「國際」電磁場人體暴露之相關資訊，請造訪下列網址以參閱 Zebra《符合標準聲明》(DoC)：www.zebra.com/doc。

如欲進一步瞭解無線裝置無線射頻能量的安全資訊，請參閱「Corporate Responsibility (公司責任)」下的資訊：www.zebra.com/responsibility。

歐洲

為遵循歐盟無線射頻暴露要求，在外部遠端位置裝設，或以相似獨立桌面組態在使用者附近運作的天線，必須距離人體至少 20 公分。

美國與加拿大

共用聲明

為符合 FCC 無線射頻暴露符合性要求，本收發器使用的天線不得與任何其他收發器/天線共用或配合使用，除非已經過本手冊核准。

為遵循 FCC 無線射頻暴露要求，在遠端位置外部裝設、以獨立桌面或相似組態在使用者附近運作的天線，必須距離人體至少 20 公分。

電源供應器

請僅使用經 Zebra 核准且通過國家認可測試實驗室 (Nationally Recognized Test Laboratory, NRTL) 認證的 ITE (LPS/SELV) 電源供應器。該電源供應器需具備下列電氣規格：輸出 24 VDC、最低 6.25 安培，且最高環境溫度至少 40° C。使用替代的電源會讓此裝置的所有認證失效，並且可能產生危險。

電池

台灣 - 資源回收

行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造商或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。



「廢電池請回收」

電池資訊



注意 若更換的電池類型不正確，可能會有爆炸的危險。

請依據指示棄置電池。

請僅使用 Zebra 核准的電池。擁有電池充電功能的配件經核准可搭配下列電池型號使用：

零件編號 BT000254A01 (12.6 VDC，2000 mAh)。

經 Zebra 核准之充電電池組的設計和生產已為業界最高標準。

然而，電池仍有一定的運作及存放壽命，屆時必須更換。有許多因素會影響電池組的實際壽命，例如高溫、低溫、惡劣環境狀況和重摔。

若電池存放期間超過六個月，會使得電池的整體品質降低，且無法改善。存放電池時，請將其充電至電力半滿的狀態、存放在乾燥陰涼處，並從您的設備中取出，以避免電池電量減損、金屬部分腐蝕或電解液漏出的情形發生。若將電池存放一年或更久的時間，每年至少要檢查一次電量並充電至半滿。

若偵測到電池運作時間大幅縮短，請更換電池。

無論您的電池是另行選購，或是行動資料終端或條碼掃描器隨附的零件，所有 Zebra 電池的標準保固期都是一年。如需更多 Zebra 電池的詳細資訊，請造訪：
www.zebra.com/batterybasics。

電池安全準則

為裝置充電的區域中應避免有灰塵碎屑、易燃物或化學物品。於非商業環境中為裝置充電時，應特別小心注意。

- 請遵守使用者指南中的電池使用、存放與充電準則。
- 電池使用不當可能引發火災、爆炸或其他危險。
- 若要為行動裝置的電池充電，電池及充電器的溫度必須介於 +32°F 到 +104°F 之間 (0°C 到 +40°C 之間)。
- 請勿使用不相容的電池及充電器。使用不相容的電池或充電器可能引發火災、爆炸、漏液或其他危險。如果您對於電池或充電器的相容性有任何疑問，請聯絡 Zebra 支援中心。

- 請勿拆卸、拆開、壓碎、彎折、扭轉、打孔或切碎電池。
- 若任何使用電池的裝置摔落在堅硬表面上，所造成的嚴重撞擊可能會使電源過熱。
- 請勿造成電池短路，或讓金屬或具有導電性質的物體觸及電池端子。
- 請勿改裝或重製電池、嘗試將異物插入電池、將電池浸入或暴露於水或其他液體中，或將電池暴露於火源、爆炸或其他危險之中。
- 請勿將設備放置或存放於可能會變得十分炙熱的區域中或附近，像是停放的車輛中，或是散熱器或其他熱源附近。請勿將電池放置於微波爐或是烘乾機中。
- 兒童應於監督之下使用電池。
- 請依照當地法規妥善處置使用過的充電電池。
- 請勿將廢電池丟入火中。
- 若不小心吞入電池，請立即就醫。
- 若有電池滲漏的情形，請勿讓滲出的液體接觸皮膚或眼睛。如果已經接觸，請立即用大量的清水沖洗接觸的部位，並且就醫。
- 若您懷疑設備或電池受損，請聯絡 Zebra 支援中心以安排檢測事宜。

無線射頻干擾規定 - FCC

附註：本設備業已通過測試，完全符合 FCC 規章第 15 部分關於 Class B 數位裝置的標準。這些標準的設立目的是在使用本設備的居家環境中，針對有害干擾提供合理的防護。本設備會產生、使用且會發射無線射頻能量，若未依據指示安裝及使用，則可能對無線電通訊造成有害干擾。但即使以特定方式安裝，亦無法保證不會產生干擾。如果本設備確實對無線電或電視收訊造成有害干擾（可藉由關閉及開啟設備加以判斷），我們建議使用者嘗試透過下列其中一項或多項措施來更正干擾情形：

- 改變接收天線的方向或位置
- 增加設備與接收器之間的距離
- 讓設備與接收器使用不同電路的電源插座
- 諮詢代理商或經驗豐富的無線電/電視機技師以尋求協助。

無線電收發器 (第 15 部分)

本裝置符合 FCC 規章第 15 部分規定。操作受以下兩個條件的限制：(1) 本裝置不得造成有害干擾，且 (2) 本裝置必須能夠承受接收到的干擾，包含可能導致非期望之運作的干擾。

無線射頻干擾規定 - 加拿大

加拿大創新、科學及經濟發展部 ICES-003 符合性標籤：CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

無線電收發器

本裝置符合加拿大工業部豁免授權 RSS。操作受以下兩個條件的限制：(1) 本裝置不得造成干擾，且 (2) 本裝置必須能夠承受接收到的干擾，包含可能導致非期望之裝置運作的干擾。

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

根據加拿大工業部的規定，此無線電收發器可以搭配加拿大工業部對於收發器核准的天線類型及最大增益 (或更低增益) 運作。為了減少無線電干擾其他使用者的風險，所選的天線類型及其增益，應要讓等效全向輻射功率 (e.i.r.p.) 不會超過建立符合要求之連線時所需的強度。

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radio électrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

此無線電收發器已由加拿大工業部核准，能夠與下列的天線類型共同運作，而且擁有各天線類型允許的最大增益和所需的阻抗。操作收發器時，嚴禁使用此清單中未列出的天線類型，或增益高於所指示之最大增益的天線類型。

Le présent émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

貼片天線	4 / 4.79 dBi	[2.4 / 5 GHz]	內部天線
單偶極	-0.4 / -1.5 dBi	[2.4 / 5 GHz]	外部天線
單偶極	2.6 dBi	[2.4 / 5 GHz]	外部天線
雙偶極	1.4 / 2.8 dBi	[2.4 / 5 GHz]	外部天線

標誌和歐洲經濟區 (EEA)

於歐洲經濟區 (EEA) 內使用 5GHz RLAN 時，具有下列限制：

- 5.15 - 5.35 GHz 僅限於室內使用。

符合性聲明

Zebra 茲此聲明，本無線電設備符合指令 2014/53/EU 及 2011/65/EU。歐盟《符合標準聲明》的全文可在以下網際網路位址取得：www.zebra.com/doc。

其他國家/地區

澳洲

Use of 5 GHz RLAN's in Australia is restricted in the following band 5.50 - 5.65 GHz.

巴西

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

智利

Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150 mW:

- 2.400 a 2.483,5 MHz
- 5.150 a 5,250 MHz
- 5.250 a 5,350 MHz
- 5.470 a 5,725 MHz
- 5.725 a 5,850 MHz

Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5.150 a 5.250 MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no excederá 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1 MHz o su valor equivalente de 0,1875 mW/25 kHz en cualquier banda de 25 kHz.

中國

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

www.zebra.com/support

锂电池安全警示语:

警告：请勿拆装，短路，撞击，挤压或者投入火中

注意：如果电池被不正确型号替换，或出现鼓胀，会存在爆炸及其他危险

请按说明处置使用过的电池

电池浸水后严禁使用

合格证：



歐亞關稅同盟

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.



香港

In accordance with HKTA1039, the band 5.15 GHz - 5.35 GHz is for indoor operation only.

墨西哥

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路9號13樓



廢棄電子電機設備指令 (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: www.zebra.com/weee.

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информацияция относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóért látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-EU: il-prodotti kollha li jkun u waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra atreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

土耳其 WEEE 符合性聲明

EEE Yönetmeliğine Uygundur

CMM 資料

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。
(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。)

製作本表格係為遵守中國 RoHS 規定。

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：車用資料終端 Equipment name		型號 (型式) : VC8300 Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	–	○	○	○	○	○
金屬零件	–	○	○	○	○	○
電纜及電纜組件	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物零件	○	○	○	○	○	○
光學與光學元件	○	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “–” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.



www.zebra.com

ZEBRA 及特殊繪圖風格之斑馬頭是 Zebra Technologies Corporation 的商標，已在全球許多司法管轄區進行註冊登記。所有其他商標為其個別所有人之財產。©2019 Zebra Technologies Corporation 及/或其關係企業。所有權利均予保留。

MN-003394-01ZHTW 修訂 A 版 - 3/19